

PROIECT DE HOTĂRÂRE

cu privire la atribuirea denumirii unor străzi existente și în curs de înființare în Municipiul Sfântu Gheorghe, respectiv denumirea unor obiective publice de interes local

Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, în ședință ordinară;

Având în vedere Expunerea de motive nr. 76175/2018 al primarului municipiului Sfântu Gheorghe;

Având în vedere Raportul de specialitate nr. 76174/2018 al Instituției Arhitectului Șef din cadrul Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe;

Având în vedere Procesul Verbal nr. 76286/2018 încheiat la data de 22 octombrie 2018 și Procesul Verbal nr. 76287/2018 încheiat la data de 06 decembrie 2018 al comisiei de analizare și de propunere de atribuire sau de schimbare a denumirii străzilor, piețelor și a altor spații publice respectiv a obiectivelor publice de interes local din Municipiul Sfântu Gheorghe;

Având în vedere referatele Comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe;

În baza prevederilor O.G. nr. 63/2002, privind atribuirea sau schimbarea de denumiri, cu modificările și completările ulterioare;

Având în vedere parcurgerea procedurii prevăzute de art. 7 din Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică;

În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (2) lit. c și alin. (5) lit. d din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 45 alin. (1) și art. 115 alin (1) lit. b din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE

ART. 1. - Se aprobă denumirea obiectivelor de interes public local în Municipiul Sfântu Gheorghe, după cum urmează:

- a) SEPSI ARENA, sala de sport multifuncțională cu 3000 de locuri;
- b) ROMÁN VILMOS, Baza de înot;

ART. 2. - Se aprobă atribuirea de denumiri pentru următoarele străzi existente în Municipiul Sfântu Gheorghe, care la data adoptării prezentei hotărâri nu au nici o denumire, astfel:

- a) PIAȚA LUTHER , squarul de la intersecția străzilor Fânului cu Lazăr Mihaly;
- b) PIAȚA LIBERTĂȚII SECUIEȘTI, squarul aflat la intersecția dintre str. Bisericii și str. Kőrösi Csoma Sándor;
- c) ALEEA FORTUNA, aleea pe care se află blocurile de locuințe construite de Fortuna Park S.R.L. lângă strandul municipal;
- d) GELU PĂTEANU, strada paralelă cu str. Toamnei, situată în partea estică a acesteia, delimitată de str. Sombori Salamon Sándor (la nord), și str. Armata Română (la sud);
- e) IMREH ISTVÁN, strada situată la capătul străzii Izvorului, în partea sud-estică a acesteia;
- f) GRĂDINA UJJVÁROSSY, parcul de pe str. Cimitirului;
- g) REZERVORULUI, strada paralelă cu str. Borvív, în partea nordică;
- h) STRĂMBĂ, strada din zona str. Țigaretelui și str. Pârâului;
- i) PĂRULUI, strada perpendiculară pe str. Fermei;

ART. 3.- Cu executarea prezentei hotărâri se încredințează Direcției de Gospodărie Comunală, Direcției Urbanism, Serviciului Comunitar de Evidență a Persoanelor și Direcția Finanțelor Publice Municipale din cadrul Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe.

Sfântu Gheorghe, la _____

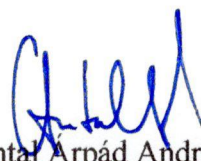
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

EXPUNERE DE MOTIVE

Având în vedere procesul verbal al Comisiei de analizare și de propunere de atribuire sau de schimbare de denumirea străzilor, piețelor și obiectivelor de interes local din mun. Sfântu Gheorghe, înregistrat la Primăria mun. Sfântu Gheorghe sub nr. 76286/2018 și 76287/2018, cu privire la denumirea unor străzi, alei, piețe, respectiv denumirea unor obiective publice de interes local pe teritoriul administrativ al municipiului Sfântu Gheorghe.

Datorită unor obstacole ivite în procesele de administrare a domeniului public, în special a drumurilor publice existente dar fără denumire, este necesară și oportună atribuirea de denumiri acestora, pentru a facilita în special licitațiile de lucrări, identificări, credite bancare, reparații, modernizări, întreținere, etc.

Având în vedere prevederile O.G. 63/2002 privind atribuirea de denumiri, cu modificările și completările ulterioare, în temeiul art. Alin. (2) lit. C, și alin. (5), lit. D din Legea 2015/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare propun spre dezbatere și aprobare proiectul de hotărâre cu privire la denumirea unor străzi, respectiv denumirea unor obiective publice de interes local din Municipiul Sfântu Gheorghe.



Antal Arpád András

Primar

DIRECȚIA URBANISM
ARHITECT ȘEF
Nr.76174/ 12. 12. 2018

RAPORT DE SPECIALITATE

cu privire la atribuire denumiri unor străzi existente și în curs de înființare în Municipiul Sfântu Gheorghe, care până în prezent nu aveau nici o denumire, respectiv denumirea unor obiective publice de interes local

Ținând cont de faptul că în administrarea și gestionarea adreselor administrative al imobilelor, lipsa denumirilor unor străzi noi sau a celor în curs de înființare atrage după sine unele obstacole în ceea ce privește procedura de obținere a avizelor necesare obținerii a autorizațiilor de construire, sau a emiterii adeverințelor în vederea stabilirii domiciliului, respectiv a schimbării actelor de identitate,

În ședința din data de 22.10.2018 respectiv 06.12.2018 al comisiei de analizare și de propunere de atribuire sau de schimbare a denumirii străzilor, piețelor și a altor spații publice respectiv a obiectivelor publice de interes local din Municipiul Sfântu Gheorghe, s-au propus atribuire de denumiri unor străzi care până în prezent nu aveau nici o denumire sau străzi care au fost aprobate prin documentații de urbanism, respectiv denumirea unor obiective publice de interes local, conform proceselor verbale.

Având în vedere prevederile OG nr. 62/2002 pentru atribuirea sau schimbarea de denumiri, aprobată prin Legea nr. 48/2003, cu modificările și completările ulterioare aduse prin Legea nr. 76/2007 și Legea nr. 279/2007 propun aprobarea proiectului în forma inițiată.

Arhitect șef
Birtalan Erzsébet Csilla



PROCES – VERBAL**al comisiei de analizare și de propunere de atribuire sau de schimbare a denumirii străzilor, piețelor și a altor spații publice respectiv a obiectivelor publice de interes local din Municipiul Sfântu Gheorghe, din data de 22 octombrie 2018**

Sunt prezenți: Dl. primar Antal Árpád-András
D-na arhitect șef Birtalan Csilla
Dl. consilier local József Álmos-Zoltán
Dl. consilier local Cserey Zoltán-Mihály
Dl. consilier local Bálint Iosif
Dl. consilier local Cochior Andrei

D-na arhitect șef Birtalan Csilla începe ședința și aduce la cunoștința comisiei faptul că în ședința de azi se va discuta despre denumirea unor străzi, respectiv a unor instituții pe baza propunerilor primite de la persoane fizice sau juridice. D-na Birtalan Csilla prezintă pe rând propunerile:

1. Sala de sport multifuncțională cu 3000 de locuri să fie denumită, după cum este deja cunoscut: **"Sepsi Aréna"**. Se votează cu trei voturi pentru, dl. Bálint Iosif nu votează.

2. Baza de înot, la propunerea Clubului Sportiv Municipal să fie denumit **Román Vilmos**. Se votează cu trei voturi pentru, dl. Bálint Iosif nu votează.

3. Dl. Zelenák József, episcop evanghelic-luteran propune ca squarul de la intersecția străzilor Fânului cu Lazar Mihaly, pe care se află biserica evanghelică din str. Fânului, să fie denumită: **Piața Luther**. D-na Birtalan Csilla informează comisia asupra faptului că doar biserica evanghelică se va afla pe această adresă, nemodificându-se nimănui adresa poștală. Nefiind alte propuneri, se votează cu trei voturi pentru, dl. Bálint Iosif nu votează.

4. Dl. Gazda Zoltán propune ca spațiul aflat la intersecția dintre str. Bisericii și str. Kőrösi Csoma Sándor să fie denumit **Piața Libertății Secuiești**. Se votează cu trei voturi pentru, dl. Bálint Iosif nu votează.

5. Administratorul Fortuna Park SRL, dl. János Elemér solicită ca să fie schimbată adresa pe care se află blocurile de locuințe construite de societatea susmenționată, din str. Otlului în Aleea Fortuna Park. Dl. primar propune să fie denumit **Aleea Fortuna**, fără "Park". Comisia este de acord și se votează cu cu trei voturi pentru, dl. Bálint Iosif nu votează.

6. D-na Birtalan Csilla reamintește faptul că în 2017 comisia a decis ca pentru prima stradă paralelă cu str. Toamnei, situată în partea estică a acesteia, delimitată de str. Sombori Salamon Sándor (la nord), și str. Armata Română (la sud), să se atribuiască denumirea de **Gelu Păteanu**, dar Comisia de atribuire de denumiri a județului Covasna prin Avizul nr. 12698/2017 a respins acest lucru. Propunerea este să se revină asupra propunerii. Comisia fiind de acord se votează cu trei voturi pentru, dl. Bálint Iosif nu votează.

7. O altă propunere este ca strada situată la capătul străzii Izvorului, în partea sud-estică a acesteia să poarte denumirea de **Imreh István**. Comisia este de acord și votează cu trei voturi pentru, dl. Bálint Iosif nu votează.

8. D-na Birtalan Csilla menționează că ar trebui denumită și strada perpendiculară pe strada Fermei. Dl. primar propune să fie amânată atribuirea de denumiri acestei străzi până când se clarifică dreptul de proprietate. Comisia este de acord cu dânsul și se votează cu trei voturi pentru amânare, dl. Bálint Iosif nu votează.

9. O altă denumire care ar trebui atribuită este pentru strada paralelă cu str. Borvív, în partea nordică, unde deja au început să construiască. D-na Birtalan Csilla spune că se așteaptă propuneri. Dl. primar propune să fie amânată atribuirea de denumiri acestei străzi

și comisia să se gândească, iar eventual peste două săptămâni să se reîntâlnească din nou. Comisia este de acord.

10. D-na Birtalan Csilla aduce la cunoștința comisiei că s-a elaborat un plan urbanistic zonal pentru zona str. Țigaretelui și str. Pârâului, este o stradă care trebuie denumită. Dl. József Álmos propune să fie denumită după Bogáts Dénes. Dl. Cochior Andrei spune că după cunoștințele lui deja există o stradă denumită Bogáts Dénes. Dl. primar propune să fie verificat și să nu voteze acum.

Dl. József Álmos cere cuvânt și atrage atenția asupra faptului că la unele străzi nu sunt afișate numerele poștale. El consideră că ar trebui cumva obligați locuitorii să facă acest lucru. Dl. primar spune că se va interesa dacă există vreun program prin care se poate realiza acest lucru. În caz contrar trebuie trimisă o somație locuitorilor. D-na Birtalan atrage atenția asupra faptului că trebuie cumva reglementat ca plăcuțele să fie uniforme.

11. O altă propunere a dlui József Álmos este ca fosta Grădină Ujjvárossy, care a fost terenul dlui Ujjvárossy József, și care a donat terenul respectiv pentru Colegiul Național Székely Mikó, să fie denumită str. Ujjvárossy József. Dl. primar consideră că nu este o idee prea bună, pentru că acolo sunt locuitori, care ar trebui să-și schimbe buletinul după noua denumire. Dl. Bálint József spune că tot acolo este o alee, care a fost reînnoită în cadrul unui proiect și propune ca aceasta să poarte denumirea de **Grădina Ujjvárossy**. D-na Birtalan Csilla aduce la cunoștința comisiei faptul că acest teren figurează ca parc pe str. Cimitirului. Se trece la votare și comisia votează cu trei voturi pentru, dl. Bálint Iosif nu votează.

Nemai fiind alte propuneri, discuții, ședința se declară închisă.

József Álmos-Zoltán

Cserey Zoltán-Mihály

Bálint Iosif

Cochior Andrei

PROCES – VERBAL
al comisiei de analizare și de propunere de atribuire sau de schimbare a
denumirii străzilor, piețelor și a altor spații publice respectiv a obiectivelor
publice de interes local din Municipiul Sfântu Gheorghe, din data de 06
decembrie 2018

Sunt prezenți: D-na arhitect șef Birtalan Csilla
Dl. consilier local József Álmos-Zoltán
Dl. consilier local Cserey Zoltán-Mihály
Dl. consilier local Cochior Andrei

Comisia s-a întrunit pentru discutarea unei noi propuneri și reluarea denumirii câtorva străzi, care au fost amânate la data de 22 octombrie.

D-na arhitect șef Birtalan Csilla începe ședința și prezintă pe rând propunerile:

1. Prin adresa nr. 53472/2018 doamna Vaszi Etelka, delegat sătesc din Chilieni, propune ca Școala Primară Chilieni să fie denumită după **Mánya Béla**. Comisia este de acord în unanimitate de voturi.

2. Strada paralelă cu str. Borvív, în partea nordică după propunerea dlui József Álmos ar trebui denumit strada "Vízpartály", adică **strada Rezervorului**. Se votează în unanimitate de voturi.

3. Dl. József Álmos propune ca în zona str. Țigaretii și str. Pârâului, unde este o stradă care trebuie denumită și a cărei denumire a fost amânată, să fie denumită strada "Görbe", adică **strada Strâmbă**. Comisia este de acord în unanimitate de voturi.

4. O altă propunere a dânsului este, ca strada perpendiculară cu strada Fermei, denumire care a fost amânată data trecută, să fie denumită strada "Körtefa", adică **strada Pârului**. Comisia este de acord în unanimitate de voturi.

Nemaifiind alte propuneri, discuții, ședința se declară închisă.

József Álmos-Zoltán

Cserey Zoltán-Mihály

Cochior Andrei

ROMÁN VILMOS (1935-1982)

În cercul tinerilor iubitori ai sporturilor nu prea este cunoscut numele, dar generația mai în vârstă îl mai ține minte pe Román Vilmos. A fost coleg de clasă a protopopului Incze Sándor, care își amintește: ”era foarte modest, nu era așa de talentat, dar a fost harnic, și un prieten foarte bun”.

La denumire am ținut cont de trei aspecte:

- 1.) Să aibă legătură strânsă cu orașul Sfântu Gheorghe
- 2.) Ca sportiv să fie exemplu pentru generația tânără
- 3.) Activitatea lui să fie decisivă în viața școlii sportive din Sfântu Gheorghe.

În 1994 s-a organizat în memoria lui turul de handbal (Ceangău Sándor).

Török Mária, Bálint Irén, Keresztes Kati și mulți alții au început să se maturizeze sub îndrumarea lui.

A fost fondatorul școlii de sport din Sfântu Gheorghe și primul director al instituției de învățământ independent.

S-a născut în 19 septembrie 1935 la Sfântu Gheorghe. Tatăl său Román Vilmos, mama lui Firnya Mária, trăiesc și azi, sunt în vârstă de 91 respectiv 74 de ani.

A crescut în spiritul iubirii față de sport, și a fost adeptul mișcării multilaterale.

Și-a făcut studiile la Colegiul Székely Mikó. În 1952 a dat examenul la facultatea de Educație fizică din București, pe care a terminat-o în 1956. Acolo a cunoscut frumusețea și multilateritatea pentatlonului (înot, tir, călărie, alergare, scrimă).

În 1960 a intrat în selecționata României de pentatlon, care se pregătea pentru Olimpiada de vară din Roma. Din păcate s-a rănit (a căzut de pe cal și a suferit o ruptură de claviculă), fapt pentru care nu a putut participa.

A obținut titlul de maestru în sport.

A fost membru timp de 10 ani în selecționata de pentatlon.

În 1959 a sosit acasă și a fost profesor la Școala Generală nr. 1.

În 1976 s-a căsătorit și și-a luat-o de soție pe Orban Edit, care deasemenea este profesor. Au avut două fete Katalin și Zsuzsa. Ambele au terminat la facultatea de litere și filosofie a Facultății Ötvös Loránd din Budapesta.

În 1978 la Campionatul European de pentatlon a participat ca arbitru.

În 1979 la Campionatul Mondial de pentatlon din Budapesta a participat ca invitat onorific și a ocupat loc în loja de onoare.

La înmormântarea lui se amintesc la el așa: ”Dacă în 19 martie 1982 nu survenea moartea lui șocată, care să-i doboare sabia din mâna lui, poate azi municipiul avea ca ramură de sport și scrima.....Însă drumul s-a sfârșit devreme. Educația fizică, respectiv mișcarea sportivă din regiune și din Sfântu Gheorghe a devenit mai săracă cu un sportiv excelent.”

Am planificat să facem o sculptură în mărimea bustului, în legătură cu viața – activitatea sa am dori să amenajăm un colț sportiv pentru el, și alături de rudele lui am dori să organizăm o gală sportivă și o serbare de denumire de nivel ridicat.

Conform cu originalul:
Sándor Kinga

Traducere din limba maghiară în limba română conform H.G. 1206/2001.

Biserica Evanghelică-Luterană din România
Sfântu Gheorghe

str. Kós Károly nr. 62, Sfântu Gheorghe 520055
Tel. 0267-313, Fax: 0267-316244, e-mail: jozelenak@gmail.com

Nr. înreg.: 97/18 octombrie 2018

Primăria Municipiului Sfântu Gheorghe
Domnul primar Antal Árpád András

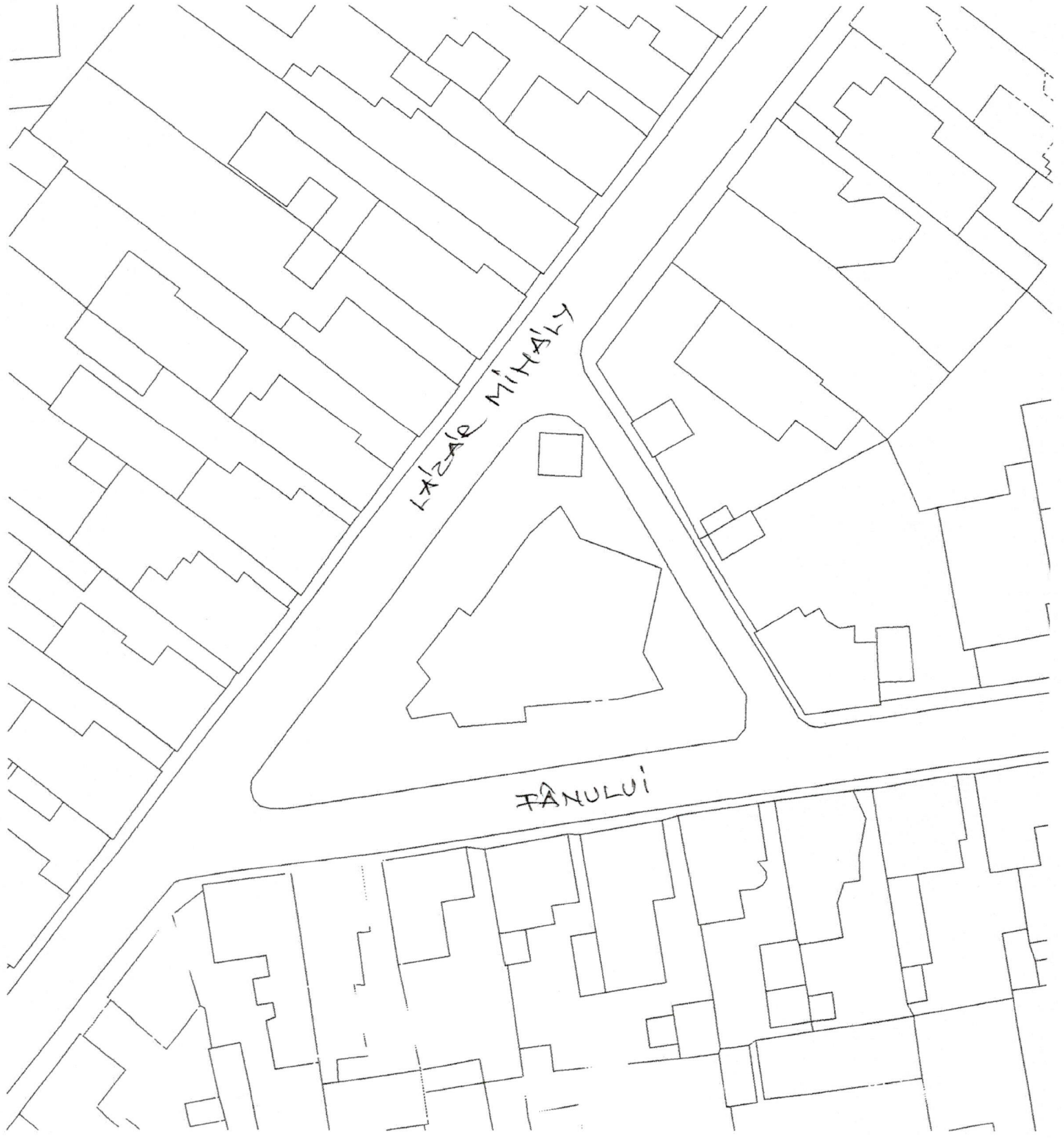
Cerere
Stimate domnule primar!

Subsemnatul Zelenák József, preot al Bisericii Evanghelice-Luterană din Sfântu Gheorghe, mă adresez Dumneavoastră cu onorata rugămintă la, să-mi aprobați dacă se poate, ca spațiul din jurul bisericii să fie denumit Piața Luther.

Doresc binecuvântarea îmbelșugată a Dumnezeuului asupra vieții și muncii domnului primar!

Cu stimă,
(semnătură indescifribilă)
Zelenák József
episcop-suplinitor, protopop

Conform cu originalul:
Sándor Kinga



Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe
În atenția Comisiei de atribuire denumiri

Stimați membri comisiei,

Subsemnatul Gazda Zoltán, consilier în cadrul Consiliului local al Municipiului Sfântu Gheorghe mă adresez către dumneavoastră cu următoarea propunere-recomandare:

La intersecția dintre str. Bisericii și str. Kőrösi Csoma Sándor există un spațiu fără nume, unde se află statuia "Turul" al orașului.

Propun să denumim spațiul și ca numele lui să fie: Piața Libertății Secuiești.

Motiv:

Statuia "Turul", care reprezintă libertatea poporului secui-ungur a fost inaugurată de către primarul municipiului Sfântu Gheorghe, Antal Árpád-András, la data de 10 martie și atunci a declarat faptul că de acum încolo, în fiecare an aici se va sărbători cetățenii orașului această zi semnificativă, lucru care s-a și întâmplat de atunci de mai multe ori.

În centrul orașului se află deja Piața Libertății, de aceea propun, ca acest spațiu fără nume să fie denumit Piața Libertății Secuiești.

Având în vedere faptul că 75% din populația orașului este secui-ungur, de aceea consider întemeiat ca să denumim acest spațiu astfel.

Vă rog respectuos, ca în momentul în care se constituie o noua comisie de denumiri să dezbateți propunerea mea și să o avizați favorabil.

Gazda Zoltán,
consilier

Sfântu Gheorghe, 12 mai 2016.

Conform cu originalul:
Sándor Kinga

UP
05.09

PRIMĂRIA
Municipiul Sf. Gheorghe
Nr. 52570
Ziua 04 luna 09 anul 2018

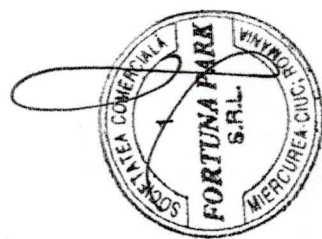
Către
Primărie mun.
Sfântu Gheorghe
- Direcția Urbanism

Subsemnatul Ovidiu Flermer cu domiciliul în
Miercurea Ciuc, Aleea Fortune Park Bl. 1 Sc B
Ap. 601 cu CNP 1720205191364 administrator al
S.C. FORTUNA PARK SRL. cu CUI Nr. Ro 18661323
cu sediul în mun. Miercurea Ciuc județ Harghita
Aleea Fortune Park nr. 1 sc. A. Ap. 701 prin prezenta
vă rog să schimbați adresa administrativă ~~stare~~
pt. blocul de locuințe construit de societate
mostră ~~stare~~ înscris în C.F. nr. 39816-C1 din:
MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE, STR. OTULUI nr. 74. Bl. 1 în
MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE ~~STR.~~ ALEEA FORTUNA PARK NR. 1 BL

SF. GHEORGHE
04.09.2018

Vă mulțumesc

Tel: 0448909088





Primăria Municipiului Sfântu Gheorghe • Sepsiszentgyörgy Polgármesteri Hivatala

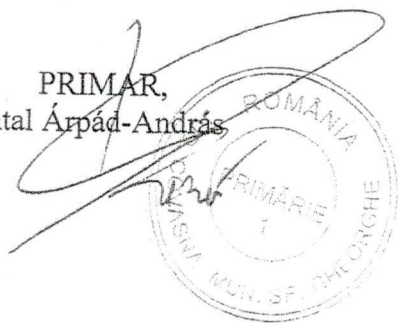
DIRECȚIA URBANISM
COMPARTIMENTUL DE AVIZĂRI ȘI
EMITERE A CERTIFICATELOR DE URBANISM
Nr. înreg. 50965/03.09.2018

A D E V E R I N Ț Ă

În baza evidențelor existente și a verificării la fața locului, prin prezenta se adeverește faptul că adresa administrativă corectă al imobilului „curți, construcții”, în suprafață de 647 mp, înscris în CF nr. 39816 Sfântu Gheorghe, cu nr. cad: 39816, 39816-C1 este: **Municipiul Sfântu Gheorghe, str. Oltului, nr. 74, bl. 1.**

Adeverința s-a eliberat la cererea S.C. Fortuna Park S.R.L., proprietar tabular al imobilului pentru a-i servi la OCPI Covasna - Biroul de Cadastru și Publicitate Imobiliară Sfântu Gheorghe, în vederea notării adresei administrative în evidențele de carte funciară.

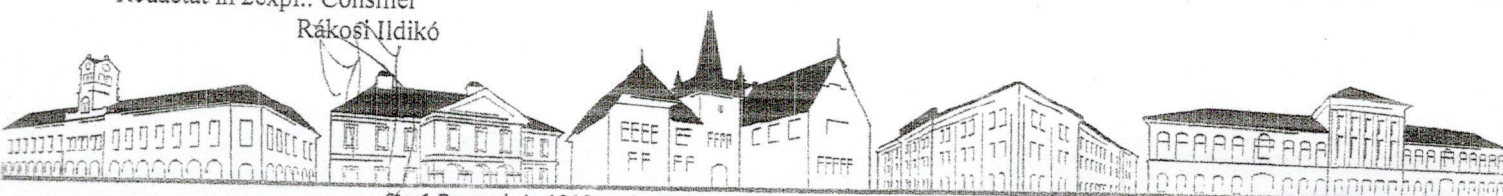
PRIMAR,
Antal Árpád-András



SECRETAR
Kulcsár Tünde Ildikó

Taxă nomenclatură stradală și adresă: 11,00 lei
Chit. Seria: 63394/2018 CVSF Nr: 43213/27.08.2018
(conform HCL nr. 416/2017)

Redactat în 2expl.: Consilier
Rákosi Ildikó



Str. 1 Decembrie 1918 nr. 2 • 520008 Sfântu Gheorghe • Jud. Covasna • România
Tel.: +40 267 316 957 • Fax: +40 267 311 243
E-mail: info@sepsi.ro • www.sfantugheorgheinfo.ro / www.sepsi.ro

Gelu Păteanu **Putem felicita un denumitor**

Piețe și străzi primesc nume noi, și-și recapătă numele vechi. Este ciudat faptul că orașele din Ținutul Secuiesc trebuie să stabilească procentaje din motivul distribuției naționale. Este un blestem acest lucru, nu alta. Străzile primesc numele unor oameni care, în timpul vieții, nu au creat nicio valoare. În sfârșit, în Sfântu Gheorghe se acordă respectul cuvenit unui român formidabil, prin botezarea unei străzi, cu numele lui. El este Gelu Păteanu (1925 – 1995), poet, scriitor, traducător. El a încercat ceea ce puțini au reușit, să reconcilieze poporul român și cel maghiar, în Țara Transilvaniei. El a reușit prin faptul că a fost foarte apreciat de societatea scriitorilor atât în Ardeal, cât și în Ungaria. Venea cu plăcere la Sfântu Gheorghe, la diferite întâlniri literare, la seri memoriale. După un spectacol susținut într-o impecabilă limbă maghiară, a ridicat sala în picioare, primind aplauze lungi de la spectatorii Teatrului de Stat. El a fost pentru noi Gyalu. Un scriitor din Cluj Napoca i-a spus cândva, probabil a fost Bajor Andor, că tu nu ești Gelu, tu ești Gyalu. Așa a rămas, și a purtat cu plăcere acest nume. Redactorul șef Huszár Sándor l-a invitat să-i fie coleg la ziarul săptămânal „A Hét”. Pentru acest lucru a fost atacat de către puterea comunistă română și pe el și pe Gyalu. Gyalu s-a refugiat în Inlăceni, ca și învățător, printre munții Scaunului Odorhei, unde a fost iubit de adulți și de copii.

Munca lui de traducător este sclipitoare. El a tradus în limba română Scrisorile din Turcia ale lui Mikes Kelemen. Printr-un simț lingvistic extraordinar și prin idei geniale a creat pentru limba maghiară din secolul al XVIII-lea o limbă română specifică – limbă pe care o înțelegeau toți românii. L-a tradus și pe Toldi, dar nici până în ziua de azi nu a fost publicată. Este caracteristică? Să nu o facem să devină. După Octavian Goga, a plănuit o nouă traducere a operei „Tragedia omului” de Madach Imre. Însă moartea lui timpurie l-a împiedicat și în acest demers.

În satul Atid, localnicii au organizat „Zilele Gelu”, zile memoriale și de memorie. Am fost și eu invitat în anul 2005, a fost dureros dar și frumos să ne amintim de prietenul nostru, împreună cu academicianul Toró Tibbor, cu istoricul literar Nagy Pál, cu Cseke Péter și cu mulți alți prieteni.

În lumea telefoanelor mobile pot să spun, folosind cuvinte la modă, că Gelu Păteanu a fost „acoperirea”, căci a făcut posibilă, prin toată munca lui, comunicarea dintre noi.

Puterea l-a urmărit, l-a scos dintre ai lui, l-au numit trădător, căci nu a putut să ne urască pe noi maghiarii, ba din contră, ne-a iubit. În anul 1991 a plecat la Budapesta, unde a fost primit cu brațele deschise de Universitatea „Eötvös Loránt” și a primit de la Miskolczy Ambrus, șeful catedrei române, o catedră. Și-a pierdut viața din cauza unei erori medicale. Noi ne gândim la el, aici în Sfântu Gheorghe, în timp ce el se odihnește pe veci, în cimitirul Kerepesi din Budapesta. Îmi ridic pălăria mereu când trec pe la plăcuța care poartă numele lui. Acest gest poată să-l facă și alții.

Czegő Zoltán

Imreh István

(Sâncraiu, 12 septembrie 1919 – 31 ianuarie 2003)

Istoric maghiar transilvănean, sociolog, iar din anul 1990 a fost membru extern al Academiei Ungare de Științe. Liceul l-a frecventat la Cluj Napoca și la Brasov, unde l-a și absolvit, iar în perioada 1940 – 1944 a studiat la Cluj Napoca, la Facultatea de Științe Economice, în limba maghiară, unde și-a dat și doctoratul în Istoria Economiei. Pentru o scurtă perioadă de timp a lucrat ca și economist la Cooperativa Victoria din Cluj Napoca, mai apoi a devenit angajat la Institutul de Cercetare Transilvania. După desființarea instituției, a venit la Universitatea Babeș – Bolyai din Cluj Napoca, prima oară ca și profesor la Catedra de Drept și de Economie, iar mai apoi la Catedra de Istorie. Din 1959 și până la ieșirea la pensie a fost profesor de istorie contemporană la Universitatea Babeș – Bolyai. În anul 1977 a fost numit membru de onoare al Societății Etnografice Maghiare, iar în anul 1998, membru de onoare al Societății Muzeului Ardelean. Punctul central al cercetărilor lui a constat în perioada cuprinsă între feudalismul și capitalismul din Transilvania, fiind inclusă în aceasta istoria secuimii. El a fost foarte interesat de dezvoltarea agrară și economică a satelor din Ținutul Secuiesc, de zootehnia de aici, de cultivarea strugurilor, de stratificarea societății sătești și de sistemul intern din aceste sate.

Ujvárossy József
(1838—1919)

Născut în Turia și moșier în localitatea Ozun, asociind agricultura modernă cu cea tradițională a devenit model un pentru întreg comitat.

- 1867 este reprezentant de dieceză
- 1869 este membru de conducere în "Rikánbelüli Communitás"
- 1872 este administrator dieceză
- 1896 este administratorul Colegiului Mikó.

A înființat mai multe fundații: pentru săracii din Ozun, o fundație bisericească la Vâlcele, un fond de 2000 de coroane pentru elevii sărmani ai Colegiului Mikó.

În anul 1911 a donat din averea sa 60.000 de coroane pentru cumpărarea unui teren, unde s-a intenționat construirea noului Colegiu "Székely Mikó" care nu s-a realizat din cauza primului război mondial, și care este cunoscut sub numele de Grădina Ujvárossy (parcul de pe strada Cimitirului).